



A seguito dell'avvenuta scissione della Cecoslovacchia e delle sue parti costituenti, la Repubblica Ceca ottiene l'indipendenza nel gennaio 1993 quale stato indipendente. Sino alla seconda guerra mondiale la Cecoslovacchia faceva parte delle dieci nazioni più industrializzate al mondo. Inoltre, sino al 1938, la Cecoslovacchia era il solo paese dell'Europa centrale ad essere ancora una democrazia.



La produzione di prodotti finiti, continua ad essere una tra le più importanti attività economiche del paese, e ciò particolarmente nel settore dell'automobile come in quello delle macchine utensili e del genio meccanico.

L'industria siderurgica gioca un ruolo preponderante in Moravia (all'est del paese).

La Repubblica Ceca produce non solo birra mondialmente nota, ma imbottiglia anche acqua minerale che sgorga da oltre 900 fonti naturali. Nelle regioni a Sud della Moravia ed in alcune zone della Boemia, si produce del vino. I «*knedlik*», una sorta di polpette di patate o di pane, fan parte dei piatti tradizionali della cucina ceca.

L'artista Alfons Mucha, specializzato nelle materie plastiche che utilizza nell'arte moderna, i compositori Antonin Dvořák e Bedřich Smetana, il maratoneta Emil Zátopek, così come gli scrittori Franz Kafka

e Milan Kundera, sono annoverate tra le personalità ceche maggiormente conosciute.

La Repubblica Ceca non è solamente nota, a livello mondiale, in materia di hockey su ghiaccio, football o birra, ma anche perché faceva, e fa parte, dei leader mondiali nella produzione di macchine. Essa opera da numerosi anni in tutti i campi della costruzione meccanica, nel settore dell'automobile, nella produzione di macchine-utensili e delle presse, nella produzione di impianti per le industrie energetica, elettronica e aerospaziale. In questi ultimi anni, la Repubblica Ceca è diventata il più grande produttore di automobili, se si considera la quantità di automobili prodotte per rapporto al numero degli abitanti di questa piccola nazione dell'Europa Centrale.

Il considerevole aumento dell'attività di montaggio dell'automobile nella Repubblica Ceca, nel corso di questi ultimi anni, ha messo sotto un'enorme pres-

sione i sub-appaltatori cechi in questo specifico settore, nel quale la società Klein & Blažek é uno dei principali esponenti.

### ...Klein & Blažek GmbH

La storia della fabbrica di Štítý risale al 1958, anno di lancio della produzione di campanelli per le abitazioni, dei giocattoli per bambini e del calco per compressione della bakélite. La costruzione della nuova fabbrica, nella quale é stata trasferita la produzione del costruttore ŠKODA da Mladá Boleslav, é stata ultimata nel 1970. La fabbrica é stata privatizzata nel 1994 e il nuovo proprietario ha fondato la Società Klein & Blažek GmbH.

La Società Klein & Blažek GmbH, é stata fondata dal Signor Antonin Klein e dall'Ingegnere Richard Blažek nel 1994. Nello spazio dei suoi 15 anni dalla fondazione, la fabbrica si é affermata come una delle più importanti aziende della regione; essa ha moltiplicato per dieci il suo fatturato e quadruplicato i suoi effettivi. Con i suoi oltre seicento salariati, la società Klein & Blažek é oggi uno dei datori di lavoro più importanti della zona.

Klein & Blažek GmbH é una società ceca al 100 % che si consacra, principalmente, alla fornitura di particolari per l'industria dell'automobile. Essa é membro dell'Associazione dei costruttori di automobili della Repubblica Ceca; quasi il 90 % dei suoi prodotti sono destinati appunto all'industria automobilistica e ciò da quasi 38 anni.

### ...Strategia dell'azienda Klein & Blažek GmbH

La cooperazione commerciale con dei partner rinomati, obbliga la società al costante rispetto delle esi-

**KLEIN & BLAŽEK, GMBH**

**Fatturato 2008**  
40 milioni di EURO

**Dipendenti**  
650 persone

**Produzione**  
50 % all'esportazione, 50 % all'interno della nazione

**Certificazioni**  
ISO TS 16949, ISO 14001

**Clients:**  
Visteon-Autopal, GmbH, Nový Jičín  
Škoda Auto, AG, Mladá Boleslav  
Benteler ČR, KG  
Seat Martorell  
SAS Autosystemtechnik  
DURA Automotive CZ  
TRCZ  
Volkswagen Poznaň  
Indet Safety Systems  
Alcala Industrial SA

genze dei clienti, sia per quanto riguarda la quantità, i termini di consegna o la qualità.

Noi non proponiamo unicamente il rispetto di tutte le esigenze commerciali, ma anche una collaborazione competente in materia di sviluppo dei prodotti e processi, di pianificazione della qualità, un'affidabilità nelle consegne e la sicurezza di un servizio post-produzione e la logistica. Il nostro sistema di



## Presentazione

gestione integrato é certificato conforme alle norme ISO TS 16949 a ISO 14 001.

Ogni anno, la nostra società ricorre a dei non trascurabili mezzi in materia di investimento. Tutte le attività connesse alla produzione e ai servizi della società si svolgono in locali rinnovati o nuovi e su attrezzature meccaniche ultrasofisticate. Noi poniamo l'accento sulla soddisfazione del cliente, la buona comunicazione con i partner, la reattività alle loro necessità, l'organizzazione, la qualità, la formazione dei nostri dipendenti e anche sul rispetto dell'ambiente.

La soddisfazione dei nostri clienti si manifesta in una serie di riconoscimenti: ultimamente, ad esempio, la nomina per il premio Volkswagen Group Award del 2005 e 2006 oppure l'ottenimento del titolo Visteon Important Partner Award – Metals Commodity per l'Europa nel 2005.

### ...perché macchine Tornos

Nel 2000, avevamo acquistato i primi torni automatici Tornos Deco 13a. La grande capacità di produzione e l'affidabilità delle macchine Tornos, così come l'assistenza tecnica ed il servizio post-vendita, ci hanno convinti di continuare ad investire nelle macchine di questa marca. La Svizzera é rinomata per la grande qualità ed il livello di tecnicità delle sue macchine; l'azienda Tornos ne ha dato la conferma.

In materia di produzione automatizzata, non siamo certo dei debuttanti: da numerosi anni utilizziamo le macchine delle Società ZPS, INDEX e DMG ed eravamo quindi in possesso di elementi per il confronto. Nella Repubblica Ceca, le macchine Tornos godono già da molto tempo di una solida reputazione. Pur tuttavia, così come fanno i nostri clienti dell'industria automobilistica che c'impongono delle elevate esigenze e controllano la nostra qualità e le nostre capacità in materia di sviluppo continuo, anche noi abbiamo controllato e confrontato i diversi fornitori

in base al loro grado di tecnicità, prezzi e servizi offerti. Non eravamo solo alla ricerca di una soluzione per l'incombente necessità di modernizzare la produzione, bensì di una soluzione che fosse orientata verso il futuro.

La rivoluzionaria soluzione della cinematica delle macchine Deco, abbinata al nuovo software di controllo PNC DECO recentemente sviluppato e al soft di programmazione TB DECO, che sarà fornito con tutte le macchine, ha permesso di rispettare tutte le condizioni e di raggiungere gli obiettivi che ci eravamo preposti con l'introduzione dei nuovi torni automatici. L'acquisto di un tornio automatico a sei mandrini della serie Multideco, ha costituito un mezzo per valutare i passi a venire.

- |        |                |
|--------|----------------|
| > 2000 | 2 x Deco 13a   |
| > 2001 | Multideco 26/6 |
| > 2003 | Multideco 20/6 |
| > 2005 | Deco 20a       |

### ...senza personale qualificato, anche una buona macchina non vale niente

L'azienda Klein & Blažek GmbH provvede costantemente al miglioramento delle competenze tecniche del suo personale. Ad ogni nuovo investimento in nuove tecnologie, investiamo anche in vasta misura nel miglioramento della qualifica dei tecnici, la formazione nel settore delle nuove tecnologie, la programmazione e la conduzione delle macchine. Partiamo dal principio che i costi di produzione dei pezzi determinano il livello di qualità del nostro personale tecnico.

I nostri dipendenti sono stati formati alla programmazione e conduzione delle macchine Multideco direttamente dalla società Tornos di Moutier. Una parte della formazione é stata altresì consacrata



alla descrizione della tecnologia dei particolari prodotti.

Questo genere di lavoro non sarebbe possibile senza collaborazione con i fornitori e la medesima è reciproca poiché noi trasformiamo le nuove complicate esigenze in termini di produzione (prodotti più rapidi, più precisi, più abordabili, più complicati) in un compito veramente facile. Per i nostri fornitori di tecnologie, si tratta di una sfida e di un punto di partenza per conseguire lo spiegamento e lo sviluppo delle macchine e tecnologie applicate. Per noi non si tratta di delegare il sito di produzione; noi cerchiamo dei fornitori di tecnologia completa e, un partner così l'abbiamo trovato nella società Tornos.

L'utilizzo del soft di programmazione TB DECO ci permette di calcolare molto rapidamente il tempo di produzione dei particolari torniti con una precisione nell'ordine del secondo, senza che sia necessario un controllo sulla macchina, ciò che ci consente di eseguire un calcolo molto preciso del prezzo del nuovo prodotto. La rapidità di reazione alle domande dei clienti (la comunicazione di una tariffazione seria) ci aiuta ad ottenere nuovi contratti. Facciamo sempre tutto il possibile per avere una lunghezza d'anticipo sulla concorrenza.

Il fatto che la società Tornos garantisca questo software che contiene, nell'equipaggiamento di base delle macchine fornite, la programmazione di tutti i modelli delle macchine prodotte, una biblioteca interattiva delle macchine, le definizioni delle funzioni, i comandi del programma, una simulazione grafica e dei test anticollisione, è la conferma dell'interesse che Tornos nutre per i suoi clienti, e non soltanto in fase d'acquisto della macchina, ma anche nel corso di una durevole partnership.

### **...una produzione flessibile dalla più elevata qualità**

**Investimento e tappe principali nello sviluppo della società** – Questi obiettivi si traducono con un utilizzo dell'investimento che ha permesso la costruzione di nuove superfici di produzione e l'acquisizione delle tecnologie di produzione più moderne al mondo nei due principali settori di produzione, lo stampo tramite compressione e la lavorazione, ambiti nei quali la società occupa oggi una posizione vantaggiosa sul mercato mondiale dei fornitori dell'industria automobilistica.

Tutti i particolari lavorati sono realizzati in officine di produzione che rispondono a dei criteri di qualità, di ergonomia e di rispetto dell'ambiente.

Per Škoda Auto, produciamo in totale quattro particolari di un motore a 3 cilindri per una cilindrata di circa 1,2 litri: la piastra di conservazione, la masselotta e due distanziatori.



Da sinistra a destra i Signori Antonin Klein, Radek Hansmann e il Signor Richard Blažek.

La società Visteon-Autopal, GmbH, Nový Jičín: un importante cliente nel settore della lavorazione. Per questo cliente, nel 2000, abbiamo avviato la produzione di particolari in alluminio lavorati destinati alla climatizzazione.

Questa collaborazione ha vissuto con successo uno sviluppo concreto tanto che dei particolari in acciaio saranno prossimamente prodotti in aggiunta a quelli in alluminio.

Qual si voglia cliente, è sempre alla ricerca di una quotazione bassa, un'elevata qualità, termini di consegna brevi e di soluzioni flessibili per le sue esigenze. Noi siamo persuasi che la nostra società, grazie al suo moderno equipaggiamento e al suo personale tecnico qualificato, costituisca una soluzione. Noi non proponiamo soluzioni a buon mercato, ma di contro un eccellente rapporto tra qualità e costi di produzione. Produciamo particolari torniti a partire da barre sino a 65 mm di diametro, particolari cubici che vanno sino a 400 x 400 mm secondo le dimensioni della tavola del centro di lavorazione, così come delle flange da 250 mm di diametro. Noi lavoriamo l'acciaio, la ghisa, l'acciaio inossidabile, l'alluminio e anche l'ottone; disponiamo di un circuito di produzione automatica per il trattamento termico dei prodotti finiti. La nostra tradizione in costruzione meccanica è nata molti anni or sono. Il fatto che la nostra ubicazione strategica si trovi al centro dell'Europa è lungi dall'essere un inconveniente.

 **Klein & Blažek®**  
spol. s r.o.

Klein & Blažek, GmbH  
Nádražní 100  
CZ 798 91 Štítý  
[www.kleibl.cz](http://www.kleibl.cz)

